

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.572

Miércoles 28 de octubre de 1964

Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## España está de moda en EE. UU.

### "EL VITI" sigue hospitalizado en Lima

Reponiéndose de una hepatitis

Lima, 27.—El torero español Santiago Martín "El Viti" continúa internado en una clínica reponiéndose de una hepatitis, y no podrá presentarse en la actual temporada grande de toros del "Señor de los Milagros".

Los médicos que le atienden manifestaron que la recuperación de "El Viti" será lenta y que, en consecuencia, está imposibilitado de presentarse en los ruedos.

Su nombre figuraba en el cartel del domingo primero de noviembre, que se espera quede modificado con la inclusión de César Girón alternando con "El Cordobés" y Curro Romero.—Efe.

### El ministro portugués de Comunicaciones en Granada

Granada, 28.—El ministro de Comunicaciones de Portugal, don Carlos Gomes da Silva Ribeiro, llegó a las nueve de esta mañana a Granada, acompañado de su esposa, doña Noemia Lieberman; del jefe de su gabinete, don Henrique Gonçalves, y del ingeniero, señor Eiro.

Con él venía también el jefe del gabinete de Relaciones Internacionales del Ministerio español de Obras Públicas, don Luis Felipe Franco.

En la estación le esperaban el gobernador civil, alcalde, ingeniero jefe de Obras Públicas, delegado provincial de Información y Turismo y otras autoridades.

El señor Gomes da Silva se trasladó al parador de Turismo de San Francisco en la Alhambra, donde permaneció poco más de media hora. Después se dirigió a la Alhambra. En la puerta del palacio árabe fue recibido por el presidente y el administrador del Paronato, en compañía de los cuales comenzó un recorrido turístico, que se prolongó hasta la hora del almuerzo, que fue en la intimidad en el parador de San Francisco.—Cifra.

CUANDO veas la HUCHA DE CARITAS no te hagas el distraído: Recuerda que a muchos les falta lo más imprescindible.

Y tiene en estos momentos enormes posibilidades en aquel país

### Como dijo el senador Rivers, es el mejor aliado de Norteamérica

Palabras de Fraga Iribarne a su regreso a Madrid esta mañana

Madrid, 28.—A las nueve y cuarto de la mañana llegó a Madrid, de regreso de los Estados Unidos, el ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga Iribarne. Le esperaban en el aeropuerto de Barajas el ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez; el subsecretario y directores generales de su Departamento, el director general de Asuntos de América del Ministerio de Asuntos Exteriores, y representantes de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, así como su esposa e hijos.



Hoboken (Bélgica).—La reina Fabiola ha presidido la ceremonia de botadura del petrolero que lleva su nombre y que se ha construido en los astilleros de esta ciudad. En la composición fotográfica, arriba, la Reina de los belgas pronunciando una alocución con motivo del acto; abajo, el "Reina Fabiola" en el momento de entrar en la mar.—(Foto Europa Press)

### RESUMEN DEL VIAJE

Al descender del avión, el ministro pasó a una sala del aeropuerto, donde dijo a los informadores que en su largo viaje por aquel país ha mantenido contacto con altas personalidades, entre ellas el secretario de Estado, Dean Rusk, y el subsecretario de Información, Visitó las instalaciones de «Voz de América» y varias estaciones de televisión; pronunció conferencias en cinco universidades y fue nombrado ciudadano de honor de Dallas, Los Angeles y Chicago.

### ESPAÑA, DE MODA EN ESTADOS UNIDOS

En todo los lugares que recorrió pudo observar la imagen de España hasta el punto de poder decir que, en estos momentos, España está de moda en los Estados Unidos. No se trata ya del éxito alcanzado por el pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York, sino de la imagen de una España nueva que ha llegado a puertorriqueños, mexicanos, a todos los americanos en suma.

Al asistir el 12 de octubre a la Semana de España, proclamada por el alcalde de Nueva York, pudo ver que esto —que es realmente nuevo en Estados Unidos— es el resultado de la presencia de la España de los 25 años de paz.

### ENORMES POSIBILIDADES PARA ESPAÑA

Seguidamente, el señor ministro señaló que ha visitado las oficinas de Turismo ya existentes, e inaugurado otra; ahora va a comenzar a estudiarse la apertura de una más para el año próximo. En suma, cree que hay unas enormes posibilidades para España en los Estados Unidos en estos momentos.

Dirigiéndose al almirante Nieto, que había ido a esperarle, dijo que en su visita a la base de Norfolk le fueron mostrados los planos de la operación «Lanza de acero número uno».

### EL MEJOR ALIADO DE ESTADOS UNIDOS

Después de su celebración, la opinión americana está convencida de que han sido estas las maniobras más importantes llevadas a cabo por las fuerzas americanas, y que, como dijo el senador Rivers, de Carolina del sur, en unas declaraciones que han recorrido toda la prensa, España es el mejor aliado de los Estados Unidos.

### Rockefeller, gobernador de Nueva York, pasará en Madrid ocho días de vacaciones

Albany (Estado de Nueva York, Estados Unidos), 28.—El gobernador del estado de Nueva York, Mr. Nelson Rockefeller, emprenderá viaje a España tan pronto termine la jornada de las próximas elecciones presidenciales norteamericanas, con el fin de tomarse un corto período de vacaciones, de ocho días de duración, que pasará, con su esposa, en Madrid.

### Fuertes terremotos sembraron el pánico en varias poblaciones de Checoslovaquia

Se apreció también en zonas de Austria, Hungría y Yugoslavia

Praga, 28.—En Bratislava y otras zonas de Checoslovaquia se produjeron anoche fuertes temblores de tierra que en algunos lugares duraron hasta nueve minutos y las gentes huyeron aterrorizadas de sus casas, según anuncia la agencia Cetea. Según la misma agencia se cree que el epicentro fue en los Alpes orientales. Desde Brno, Pardubice y otras ciudades llegan noticias de que los temblores también se hicieron sentir.

El seísmo se dejó sentir también en Austria, Hungría y Yugoslavia. En diversas comarcas austríacas se desplomaron muros y tejados y cayeron al suelo muebles y cuadros. Fue más fuerte que el de diciembre de 1963.

De 30 a 32'50 pesetas kilo, precios de venta del aceite, según grados de acidez

Y en almacén de origen

Se exceptúan de la venta a granel del aceite de oliva las provincias de Alava, Guipúzcoa, Santander y Vizcaya, y las capitales de Madrid, Barcelona y Valencia

Madrid, 28.—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, ha dictado normas reguladoras de la campaña oleícola de 1964-65. Entre las normas dictadas figuran la comercialización, la apertura de almazaras, entrega de aceituna de almazara, puestos de compra, compra de aceite ofrecido voluntariamente, condiciones para la compra de aceite, venta de los aceites adquiridos por dicha Comisaría, aceites de oliva envasados, etc., etc.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes podrá vender el aceite de oliva por ella adquirido cuando el mercado libre las cotizaciones en origen de este artículo

### INGLATERRA impondrá sanciones económicas a RODESIA

Si ésta se declara independiente unilateralmente

Londres, 28.—Inglaterra impondrá sanciones económicas a su posesión autónoma de Rodesia si ésta se declara independiente unilateralmente, según ha afirmado en Londres el secretario (ministro) de la Commonwealth, del nuevo gobierno laborista, mister Arthur Bottomley. Por su parte, el primer ministro del reino unido, Mr. Harold Wilson, ha declarado que el mercado de divisas de Londres quedará cerrado para aquel país colonial africano.—Efe.

### Los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, en La Coruña

La Coruña, 28.—Han llegado a esta ciudad los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, que fueron recibidos por las primeras autoridades. Visitaron la fábrica de Aluminios de Galicia y la planta industrial de Genosa. Por la tarde han visitado la refinería de petróleo y después se dirigieron al Ferrol del Caudillo, de donde regresarán a La Coruña. Mañana saldrán para Lugo.

alcancen el precio de 32,50 pesetas kilo para los aceites vírgenes hasta un grado de acidez y comercialmente los de las restantes graduaciones.

Los precios de venta en almacén origen serán los siguientes:

Aceites hasta un grado de acidez, 32,50 pesetas kilo; aceites de más de un grado hasta 1,5, 32 pesetas kilo; aceites de más de 1,5 hasta 2,5, 30,50 pesetas kilo, y aceites de más de 2,5 hasta tres grados, 30 pesetas kilo. La venta al público de las distintas clases de aceite autorizadas en la circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes responderán a las clasificaciones del Consejo Oleícola Internacional.

El aceite de oliva a granel, extra, de sabor absolutamente irreprochable y cuya acidez en ácido oleico deberá ser, como máximo, de uno por cien gramos.

El aceite de oliva fino, que reúna las condiciones de aceite vírgen, salvo en cuanto a la acidez en ácido oleico, que será, como máximo, de gramo y medio por cien gramos.

El aceite de oliva corriente, de buen sabor y cuya acidez en ácido oleico será de tres por cien gramos, como máximo, con un margen de tolerancia de un diez por ciento respecto a la acidez indicada.

### EXCEPTUADOS DE LA VENTA A GRANEL

Se exceptúan en principio de la venta a granel las provincias de Alava, Guipúzcoa, Santander y Vizcaya y las capitales de las provincias de Barcelona, Madrid y Valencia, en las que los aceites de oliva habrán de expendirse al público envasados, a partir del día 28 de octubre de 1964 en Madrid, el uno de noviembre en Barcelona y el 10 de noviembre en Valencia.—Cifra.

### 4.700.000 trabajadores en el sector agrario español

En 217.922 millones de pesetas se calcula la producción 1963-64

Madrid, 28.—Del total de la extensión del territorio español—según las estadísticas conocidas—cincuenta millones de hectáreas, más de 43 millones son aprovechables, en principio, para diversas producciones agrarias, por lo que España ha sido considerada como un país agrícola.

La aportación de dicho sector al producto nacional bruto es del 26 por 100 aproximadamente. La población activa del sector agrario se estima en 4.700.000 trabajadores.

La producción final agraria para la campaña 1963-64, se ha estimado en 217.922 millones de pesetas, cifra que representa, frente a la anterior, un aumento absoluto de 18.650,5 millones y relativo de un 9,35 por 100 y cuya distribución ha sido la siguiente: 139.613,4 millones de pesetas al sector agrícola. 62.249,6 al ganadero, y 9.041 al forestal.

Por lo que respecta al producto neto del sector agrario ese mismo año, se ha calculado en 178.726,9 millones de pesetas, frente a 164.693 en la campaña 1962-63.—Cifra.

### El 18 de noviembre Real Madrid-Dukla de Praga, en Madrid

Madrid, 28.—El día 18 de noviembre se jugará en el estadio Santiago Bernabéu el primer encuentro de octavos de final de la Copa de Europa de clubs campeones de liga entre el Real Madrid y el Dukla de Praga, Checoslovaquia.

El día 2 de diciembre el equipo madrileño jugará el partido de vuelta en la capital checoslovaca.—Alfi.

### Audiencias civil y militar de Su Excelencia el Jefe del Estado

Madrid, 28.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Consejo Económico Sindical de Logroño, presidido por don Víctor Frago del Toro, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado de don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento. Comisión del Ilustre Consejo General de los Colegios Oficiales de Gestores Administrativos de España, presidida por don Felipe Ruiz Martínez. Comisión del Consejo de Administración de Algodonera de Castilla, S. A., presidida por don José Luis Bas Rivas. Don José Ibáñez Martín, embajador de España en Lisboa. Don Pascual Marín Pérez, catedrático de Derecho Civil y magistrado. Don Emilio Romero Gómez, consejero Nacional del Movimiento y director del diario «Pueblo», acompañado de don Juan del Rosal Fernández, catedrático de Derecho Penal de

la Universidad de Madrid. Don Luis Mombiedro de La Torre, presidente del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho. Don Antonio Vaquero Márquez, ministro del Tribunal de Cuentas del Reino. Don Francisco Vital Torres, magistrado del Tribunal Supremo. Don Mariano Aguirre Martínez, presidente del Consejo de Minería y Metalurgia. Don José María Araúz de Robles, abogado del Estado. Marqués de Casa Oriol. Don Mariano Gómez-Santos, escritor.

### AUDIENCIA MILITAR

En audiencia militar recibió Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo a los siguientes señores:

Don Francisco Delgado Serrano, teniente general en reserva, presidente de la Junta de Patronatos de Huérfanos Militares. Don Antonio Alvarez-Rementería y Martínez, general de brigada de Infantería en reserva. Don Cecilio Oliver Sobera, general de brigada de Infantería, en reserva. Don Manuel Bengoechea Menchaca, general de brigada de Aviación, director de Enseñanza en el Ejército del Aire. Don Federico Noreña Echevarría, coronel de Ingenieros Aeronáuticos, subdirector de la Dirección General de Infraestructura. Don Emiliano José Alfaro Arregui, coronel de Aviación, director de la Academia General del Aire. Don Federico Olavarría Bragado, coronel de Intendencia del Aire, de la Dirección General de Infraestructura. Don Carlos Martínez Valverde, capitán de navío, director de la Escuela de Suboficiales. Don Esteban Carvallo Gómez, teniente coronel de Artillería, jefe de la Caja de Recluta núm. 7.—Cifra.

MUCHOS POCOS hacen un mucho. Deposita tu limosna, aunque sea pequeña, en las HUCHAS DE CARITAS.

### Chile importará de España 8.000 toneladas de arroz

Santiago de Chile, 28.—Ocho mil toneladas de arroz serán importadas de España para suplir el déficit nacional de este producto. El Departamento de Comercio Exterior ha autorizado la compra de arroz que estará liberada de los consabidos depósitos de garantía. La operación será llevada a cabo por la empresa de Comercio Agrícola.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Esta noche...

Esta noche, el pleno municipal tiene tarea de verdad. Posiblemente, a la hora en que usted, amigo lector, tenga ante su vista estas líneas, se hayan decidido ya todos los puntos, los numerosos puntos que figuran en el orden del día. Es seguro que la mayor parte de los segovianos, al menos todos aquellos que tuvieron noticia de los asuntos a tratar, estarán pendientes de las decisiones tomadas. Y es necesario que así sea, que todos nos preocupemos un poco de los asuntos que nos afectan directamente, porque la ciudad es de todos y todos debemos poner cuanto podamos en mejorarla.

En el Ayuntamiento, formando parte de la corporación, hay unos concejales elegidos por el mismo pueblo; en ellos se ha depositado la confianza, y es natural que se confíe en que no defrauden. No se van a pedir cosas inadmisibles, sino simplemente las justas, porque Segovia bien merece un sacrificio por parte de la colectividad con el fin de elevarla más cada día, saltando todos los obstáculos que en el camino puedan oponerse, y que supiéramos serán más de uno.

Temas tan trascendentales como el Servicio Urbano, el estacionamiento de autobuses, y otros también de importancia como la construcción del nuevo Parque de Incendios, adquisición de vehículos para este Servicio y el de la Limpieza... son problemas que se necesitan resolver cuanto antes. Ya no decimos con urgencia porque algunos de estos asuntos lo vienen siendo desde hace años, y aunque el pueblo como tal les ha considerado, no así el Ayuntamiento, que ha ido dejando pasar el tiempo sin acometerlos de forma decidida. Porque, con traer al recuerdo de todas las vicisitudes pasadas a través de los años por el primitivo proyecto de estación de autobuses, que degeneró luego en un modestísimo estacionamiento a base de una marquesina, obra simplísima y sencilla, pero que aún no se ha hecho, sería un ejemplo bastante para apoyar la petición a la corporación de que "viva" al día y no demore lamentablemente la resolución de las cuestiones más importantes.



# Información Local

## La Diputación consignará en el próximo presupuesto, para cooperación a los Servicios Municipales, la misma cantidad del año pasado: 3.908.000 pesetas

Bajo la presidencia de don José Encinas Fernández, ha celebrado sesión ordinaria el pleno de la Diputación Provincial, asistiendo todos los componentes del mismo, así como el secretario y el interventor.

**Niños subnormales**  
Quedó enterado el pleno de la orden del Ministerio de la Gobernación por la que se dictan normas para el desarrollo del programa de ayuda a niños subnormales, destinándose a esta clase de atenciones 69.244.135 pesetas.

**Plan de Cooperación**  
Asimismo, quedó enterada la corporación de un escrito del director general de Administración Local, trasladando otro del ministro del departamento, negando la aprobación solicitada por la Diputación para el Plan de Cooperación 1962-63.

**Jubilación**  
Fue aprobado el expediente de jubilación forzosa, por edad, del peón caminero provincial don Alejandro García Olalla. También, por invalidez, el del peón caminero provincial don Andrés Hernando García.

**Excedencia**  
Se atiende a la solicitud de excedencia voluntaria del peón caminero provincial don Isidro Calle Sanz, de Jemenuño.

**Cooperación a los Servicios Municipales**  
A continuación se dio cuenta al pleno de una moción del presidente de la corporación sobre señalamiento de la cifra a consignar en el próximo presupuesto para cooperación a los Servicios Municipales. Se fija—y se

aprueba—la misma cantidad que fue consignada el pasado año.

**Cuentas**  
Se aprobaron las siguientes cuentas de caudales: del presupuesto extraordinario número 1 del año 1961, tercer trimestre, de obras de abastecimiento de agua a varios pueblos; del presupuesto extraordinario número 1 del año 1960, de obras de reparación de carreteras y caminos vecinales; del presupuesto número 1 de 1958, de obras de reparación en el Sanatorio Siquiátrico (Nuestra Señora de la Fuencisla), y del presupuesto especial de Cooperación provincial para obras y servicios municipales. Finalmente, se acordó celebrar la sesión correspondiente al mes próximo, el día 27.

## Préstamo de 1.800.000 pesetas a la Central Lechera de Segovia

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha recibido una comunicación oficial del subsecretario de Agricultura, en la que se le dice que, en sesión del Comité ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola, celebrada en el día de hoy, se acordó conceder un préstamo de 1.800.000 pesetas a la Central Lechera de Segovia.

## Un segoviano permaneció inconsciente dos días en Sierra Nevada

En plena Sierra Nevada, un segoviano, residente hace tiempo en Valencia, don Saturio Martín Martín, de cuarenta y tres años, ha sufrido un accidente al que ha logrado sobrevivir de forma sorprendente. Desde la capital levantina hubo de trasladarse a Granada, y una vez que en esta capital terminó los asuntos que a ella le llevaron decidió marchar de excursión

a Sierra Nevada, para lo cual se informó previamente. El señor Martín Martín ha manifestado que es muy aficionado al montañismo, y que durante su larga etapa de residencia en Madrid, antes de ir a Valencia, fue muchas veces a la sierra del Guadarrama.

Serán las tres de la tarde cuando, al intentar escalar unas rocas, sufrió una caída, y perdió el conocimiento. Cuando fue encontrado, el herido pensaba que había pasado una noche en el lugar del accidente, pero lo cierto es que despertó de su inconsciencia dos días después de la caída, por lo que los médicos no pudieron explicarse cómo había podido resistir, sin sentido, a una temperatura bajo cero y sin alimento durante unas sesenta horas.

Don Saturio Martín ha sido dado de alta en el hospital granadino en el que fue internado cuando le encontró un cortijero horas después de haber recobrado el conocimiento. Su estado es satisfactorio y solamente se le ha apreciado una herida en la frente y unos arañazos en la nariz.

## Al aire de la calle...

En la carretera de Riaza, muy próxima al punto de empalme de esta con la de La Lastrilla, existe un cartel indicador del kilómetro que hay a varias localidades. Pues bien, algún gambero se ha dedicado a ir quitando números, y así queda, por ejemplo, que a Riaza «solamente» hay 7 kilómetros.

**OTRA GAMBERRADA**  
En la carretera de Riaza, muy próxima al punto de empalme de esta con la de La Lastrilla, existe un cartel indicador del kilómetro que hay a varias localidades. Pues bien, algún gambero se ha dedicado a ir quitando números, y así queda, por ejemplo, que a Riaza «solamente» hay 7 kilómetros.

**UNO MENOS**  
Qué agradable es poder dar noticias como ésta. Hace algún tiempo que hablamos de un basurero bastante grandecito que había «nacido» en la avenida del Obispo Quesada, o avenida de la Estación, si ustedes prefieren. El basurero había tomado incremento y tenía proporciones bastante alarmantes. Ahora, ese basurero ha sido eliminado del lugar. Y lo que se precisa es que tanto por los servicios de la limpieza como por los propios vecinos, no se «colabore» en renacerle. ¿Verdad que gustaría leer noticias como ésta todos los días?

**ARMONIA «DORADA»**  
El notable escritor vallisoletano Francisco Javier Martín Abril, ha publicado en "Ya" un artículo en el que bajo el título de "Segovia, dorada armonía", hace un elogio de la ciudad, que él bien conoce, abogando por su integridad y su conjunto, ya que afirma que es una de las ciudades "con más personalidad del mundo, precisamente por la gracia de su dorada armonía".

**YA VUELVEN**  
Hacia algún tiempo que por la ciudopotes focos, las pantallas, las "jidad" o sus alrededores no se veían los ratas" y demás material cinematográfico que se emplea en el rodaje de un film. Pero ahora vuelven los cineastas, y ya se anuncia para el mes próximo el rodaje de unas escenas para una nueva producción española. Quizá sea el comienzo de otra nueva "serie" de visitas de esta índole.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Para esta noche:  
Cervantes, 33.  
Puente, 1 (San Lorenzo).  
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

## Se recuerdan las normas de regulación del comercio de los huevos

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Esta Delegación recuerda las normas reguladoras del comercio de los huevos publicadas en «El Adelantado de Segovia» y «B. O. de la provincia» de 29 de abril último.

**Clasificaciones comerciales**  
Para mantener la uniformidad en pesos y tamaños que permitan establecer igualdad de movimiento comercial, están fijadas las clasificaciones siguientes:

Clase SS.—Huevos super-extra: de peso unitario superior a 65 gramos, con peso mínimo por docena de 804 gramos.

Clase A.—Huevos extra: de peso unitario superior a los 60 gramos, con peso mínimo por docena de 732 gramos.

Clase B.—Huevos de primera: de peso unitario de 56 a 60 gramos, con peso mínimo por docena de 690 gramos.

Clase C.—Huevos de segunda: de peso unitario de 51 a 55 gramos, con peso mínimo por docena de 636 gramos.

Clase D.—Huevos de tercera: de peso unitario de 46 a 50 gramos, con un peso mínimo por docena de 576 gramos.

Clase E.—Huevos de cuarta: de peso unitario de 41 a 45 gramos, con un peso mínimo por docena de 516 gramos.

**Margen comercial**  
Los detallistas no podrán aplicar en la venta de huevos frescos o refrigerados margen comercial superior al de tres pesetas. Para determinar si en los precios de venta al público ha sido correcta la aplicación del margen máximo señalado, se tomarán como referencia los precios de venta al detallista por la Cooperativa Avícola, sin que, en ningún momento, puedan éstos sobrepasar los que rijan en el mercado central más próximo.

**Obligación de fijar carteles con precio de venta en establecimientos**  
Todos los establecimientos detallistas de huevos tendrán obligación de tener la mercancía clasificada conforme se indica anteriormente y sobre la misma que esté a la vista del público colocar un cartel con la indicación del precio y la repetida clasificación comercial, a fin de que el público tenga conocimiento de lo que adquiere.

**Vigilancia**  
Esta Delegación, cumplimentando instrucciones recibidas de su Superioridad, extremará la comprobación del cumplimiento de lo expuesto, advirtiéndose que será sancionada cualquier inobservancia. El Organismo Central comunica el propósito de im-

pedir que el referido artículo rebasa las cotizaciones que actualmente se registran en el mercado, dada la repercusión que las mismas tienen en el precio de otros alimentos, volcando, si fuere preciso la producción nacional en reservas a disposición del mismo o recurriendo a las importaciones en la medida necesaria.

## EL DIA 3 SE REUNIRA LA JUNTA PROVINCIAL DE ELECCIONES SINDICALES

A fin de disponer cuando se refiere a las elecciones que próximamente se celebrarán para designar vocales de representación sindical en el I. N. P., el martes, día 3, se reunirá, bajo la presidencia del delegado provincial, la Junta Provincial de Elecciones Sindicales.

## LA CONFERENCIA DE JESUS VASALLO

Como ayer anunciamos, mañana, a las ocho de la noche, en la Casa Sindical, pronunciará su anunciada conferencia el periodista y escritor don Jesús Vasallo, que tratará el tema «España 33, España 64». El acto está organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento y asistirán las autoridades, estando invitados los militantes y todos los segovianos en general.

## Ofrenda de coronas

Con motivo del XXXI aniversario de la fundación de Falange Española, la Asociación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes ha organizado un acto de ofrenda de coronas en el Monumento a los Caídos, a las seis y media de la tarde.

Por la presente nota quedan invitados todos los asociados.

## VENTA DE CEREALES PARA PIENSO

Jefatura Provincial del Servicio Nacional del Trigo.—El Servicio Nacional del Trigo recuerda a agricultores, ganaderos, cooperativas, asociaciones de criadores, grupos sindicales ganaderos y, en general, a cuantos requieran cereales-pienso para consumo directo en sus explotaciones, así como a los fabricantes de piensos compuestos, que mantiene para venta libre en sus almacenes de distribución de piensos, los siguientes artículos, a los precios, excluido envase, que se citan:

Cebada, 4,75 pesetas kilo.  
Maíz, 5,05 pesetas kilo.  
Trigo triturado y desnaturalizado por mezcla con cebada o maíz, 5,15 pesetas kilo.  
Segovia, 14 de octubre de 1964.—El jefe provincial, José Bocos Cantalapiedra.

## REGALOS PARA BODAS LA CASA DEL SIGLO XV

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Al borde del infierno» (S. C.).  
«La caída del Imperio Romano», (2), 180 minutos.  
«Solo soy una mujer» (S. C.)

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: Número 396.

## ¡¡ GANADEROS !!

Para sus cerdos terneros gallinas



piensos del duero s. a.

más carne y mayor puesta con menos cantidad de alimentos

ES MAS RENTABLE

Distribuidor: ALMACENES MARTIN

Escultor Marinas, 28. Teléfono 38-93 (junto a Sindicatos)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

VENDO apartamentos oficinas en Fernández Ladreda. Apimosa.

VENDO pisos calefacción, exentos de contribución, bien situados. Apimosa.

SE vende solar 800 m<sup>2</sup>, propio para construir, 30 viviendas más local, Apimosa.

APIMOSA, de 10 a 1 y de 3,30 a 6,30. Avenida Fernández Ladreda, 12. Teléfono 3126.

TRASPASO local comercial y piso sitio céntrico, Apimosa.

VENDO casa José Zorrilla. Apimosa.

**ALQUILERES**

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11. Teléfono 14-47. Segovia.

TURISMOS sin conductor. Seat 600-D. Viajes Sierramar. Fernández Ladreda, 11. Teléfono 14-47. Segovia.

SE alquila local con bodega, Corral del Cura, 7, junto iglesia Salvador.

LOCAL céntrico, 350 metros cuadrados, varias plantas. Se apartaría para colaboración negocio. Prefertencia Bar-Restaurante. Razón, Santa Columba, 5. Gestoría.

SE alquila piso amueblado. Detalles: Muebles Fémar, San Francisco, 10.

**ENSEÑANZA**

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Prevención. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Prevención).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

### Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 10,45. Estreno.

AL BORDE DEL INFIERNO William Holden. Tolerada.

Mañana, 7,30 y 11. Estreno.

SOLO SOY UNA MUJER María Schell. Mayores 18 años.

### Cine Juan Bravo

Mañana jueves, estreno

LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

Funciones a las dos menos cuarto, 7,30 y 10,30. Tolerada menores.

Viernes y sábado, funciones 7,30 y 10,30.

Domingo, funciones 4,15, 7,30 y 10,30.

### Cine LAS SIRENAS

Mañana jueves, 3,45 y 7,15:

COLOSAL PROGRAMA DOBLE TOLERADO

### TRABAJO

SIRVIENTA se necesita. Razón: Casa Ricardo.

**VARIOS**

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**VENTAS**

NOVIOS: Dormitorios rebajadísimos por liquidación total. Muebles Hernando.

MUEBLES baratísimos por liquidación total. Aprovéchese. Muebles Hernando.

LIQUIBAMOS todo a precios jamás conocidos. Muebles Hernando.

CASA grande con patio, vendo. Plaza Penascal, 10.

DAUPHINE motor francés, bien equipado. Teléfono 2613.

VENDO estufa butano, como nueva, buen precio. Teléfono 3572.

VENDO furgoneta DKW. Informes, Almacenes Heredero (Calzados).

VENDO parcelas edificar, calle Progreso. Villa Mercedes, San Lorenzo.

**GANADOS**

VENDO chotos suizos para recreo. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 23-64.

VENDESE 150 ovejas seleccionadas. Alejandro de Frutos. Pascuales.

PAREJA machos, ocho y 11 años, alzada ocho dedos. Carro ruedas goma, aventadora-ensacadora con elevador y motor, segadora-agavilladora, vendo. Patricio. Escalona.

VENDO dos toros gordos. Francisco Gil. Marugán.

CERDOS destete, vendo. Vera Cruz, 2 (San Marcos).

CERDITOS raza selecta se venden. Victoria, 1.

VENDO vaca suiza cumplida del primero. Ricardo Hernanz. Orejana.

ADMITO varios pisos ovejas, embarco el 31. Segovia-Vereadas. Eulogio Martín Higuera, 1. Teléfono 1748.

CERDOS York, propios para cebo. José Zorrilla, 126.

SE venden 90 ovejas de vida y 50 borregos. Pablo Gómez. Muñozpedro.

CERDOS blancos, destete, vendo Perucha, 4.

**Azulejos**

**SANTA TERESA**

Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50

Materiales de construcción

# CITROËN 2 C.V.

La maravilla del siglo

Irrompible  
Mínimo consumo  
Seguro  
Todo terreno

...Y se lo entregamos con pagos aplazados

Tomamos su coche usado  
GARAJE ESPAÑA  
Agente oficial para Segovia y provincia  
Victoria, 1. Teléfono 1405

# EUROPA no puede permitirse el lujo del nivel de precios alemán como precio nivelador común

París, 27.—El ministro de Agricultura ha repetido sus advertencias de que el Mercado Común debe fijar una política común agrícola antes del día 15 de diciembre.

Hablando en el debate sobre la moción de censura contra el Gobierno por la política agrícola, Edgard Pisani dijo:

«Una política común agrícola sólo tiene ocasión de ser puesta en práctica si Francia, de acuerdo con la Comisión de Bruselas, ejerce presión.»

«Si Francia cede en su insistencia, la política agrícola común dejará de evolucionar y de constituirse.»

«El hecho es que Europa no puede permitirse el lujo del nivel de precios alemán, como precio nivelador común, porque en tal caso las conversaciones Kennedy resultarían imposibles.»

## HERNIADO

Una novedad de gusto refinado. El montaje de este aparato consta de piezas miniatura muy originales. El herniado ya no irá molesto con este invento, que, por estar patentado, nadie más que la Casa «ODRAP» puede hacerlo. El herniado podrá apreciar la gran diferencia de este aparato a los que ha usado. Es lavable, no se estropea aunque nade y se bañe. En traje de baño se lleva sin notarse. Sólo pesa 95 gramos. Retiene y mejora las hernias, sin hierros, ni fleje, ni bultos, ni correa. Es la solución definitiva. A medida para cada caso, según prescripción facultativa, Casa «ODRAP». Travesera de Gracia, número 10, 1.º Teléfono 2173223. BARCELONA. (C. S. 14-979.)

### VISITA EN SEGOVIA

La Casa Odrap, atenderá a los herniados el próximo día 31 de octubre (sábado) en el Hotel Alcázar, Avenida Fernández Ladreda, número 2, de SEGOVIA. Visitas de 10 a 1.

## La estufa camping-gas

proporciona un intenso calor por rayos infrarrojos.

### MINIMO CONSUMO

Una botella de 2,5 Kgs. de gas dura 50 horas

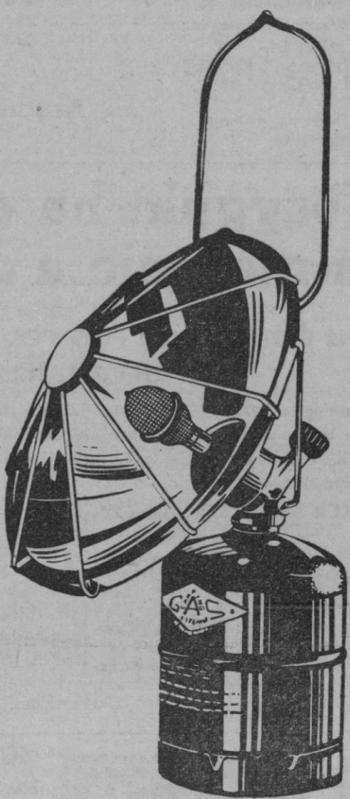
Precio con botella incorporada:

**790 pesetas**

Pídala a cualquier distribuidor de camping-gas

CAMPING-GAS

Ruiz de Alda, 12 Segovia



## Compruébelo!!

Las mejores marcas de estufas a GAS BUTANO, están a la venta en

**J. HORCAJO, S. A.**

DISTRIBUIDOR DE BUTANO, S. A.

F. Ladreda, 15

Un modelo para cada presupuesto  
Minimo consumo

## Quedan solamente tres días

para aprovechar las especiales ventajas que, con motivo del XL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO, concede la

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Sorteo de importantes premios. Imposiciones iniciales a las nuevas Libretas de Ahorro.

FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ

## FABRICA BILBAINA

de aparatos electrodomésticos

precisa agentes de venta a domicilio no importa sexo, en los pueblos, se detallan: Segovia, Santa María la Real de Nieva, Villacastín, Cuéllar, Sepúlveda, Riaza, La Granja, San Rafael, El Espinar, Ayllón. Se le entregará material en depósito. Se exige moralidad y buena conducta; se les visitará en su domicilio, dirigirse al señor Matías, Avenida Madrid, 15. León.

## Jabón POZO FUENCARRAL

no contiene grasas animales está fabricado con aceite puro de oliva

# Luna de miel al estilo de "Las mil y una noches"

▲ Para 51 parejas que contrajeron matrimonio ante el Rey de Marruecos

Rabat (Marruecos), 27.—Con motivo de la boda de la princesa Lal-La-Nezha, hermana del Rey Hassan II de Marruecos, cincuenta y una parejas de novios, procedentes de todo el país han contraído matrimonio en el patio del mausoleo Mulay Hassan, en presencia del monarca, que se ha ocupado personalmente de las formalidades matrimoniales ante los "adules" (notarios).

El Soberano entregó donativos a los recién casados y les dirigió una alocución en la que puso de manifiesto que, de esta forma, quería cooperar a la formación de hogares religiosos conforme a los preceptos del Islam.

Las cámaras nupciales—típicas de tradición musulmana—se han montado en uno de los centros oficiales de Rabat, custodiadas por fuerzas militares auxiliares, de uniforme de gala, y engalanadas con flores.

El director del Gabinete Real, Sidi Dris M'Hammedi, junto con otros miembros del organismo, siguiendo instrucciones de Su Majestad, visitaron anoche a los jóvenes, a quienes renovó la solicitud y bendición del Soberano.

El ministro del Interior y el de Juventud y Deportes han sido especialmente comisionados para que las fiestas organizadas en honor de los recién casados, que se prolongarán durante varios días, revistan la mayor brillantez.

Grupos folklóricos actúan incansablemente, así como orquestas arábigo-andaluzas.

En el curso de estas jornadas, las parejas vivirán como los protagonistas de un cuento oriental, al estilo de "Las mil y una noches", rodeados de atenciones y en continua fiesta.

## Se pide la reglamentación del comercio del pan

Madrid, 28.—En la Casa Sindical se ha reunido la Junta nacional del grupo de panadería, con asistencia de 150 representantes de provincias.

Se solicitó una gestión cerca del Gobierno para que se reglamente el comercio del pan y que se respeten las normas sanitarias más elementales en las expendedorías de pan, ya que la atomización de venta repercute en su precio y en su calidad.

Después de aprobado el anteproyecto de estatutos para el grupo de panadería, los reunidos discutieron acerca de las disposiciones que regulan la apertura de nuevas industrias de panadería y despachos de pan.

Varios vocales plantearon el problema que han creado aquellas disposiciones, contrarias, según ellos, a la política de aumento de la productividad, que preconiza el plan de Desarrollo, y que no concuerda con las instalaciones de nuevas panaderías de tipo casi artesano, sin ninguno de los elementos modernos de fabricación.

### DISMINUYE EL COMERCIO DE PAN

También fueron contrarios los reunidos a que se pretenda una estabilización de los precios del pan, medida plausible, y se autorice, en cambio, la instalación de nuevos puestos de venta de pan que, según los miembros del grupo de panadería, contribuyen a crear una gran cantidad de intermediarios en un comercio que va disminuyendo progresivamente a causa del menor consumo.

## LOPEZ BRAVO inauguró una factoría de amoníaco en MALAGA

Málaga, 27.—El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha presidido esta tarde el acto inaugural de la factoría Amoníaco Español, construida a seis kilómetros de la capital, en la carretera de Cártama.

La planta, a pleno rendimiento, producirá 310.000 Tm. anuales de abonos nitrogenados. El importe de la construcción de dicha factoría ha sido de 1.500 millones de pesetas financiados con inversiones españolas y norteamericanas. En la misma hallarán ocupación 250 obreros.

## TV PROGRAMAS para MANANA

**SOBREMESA:** 1,00, Avance de telediario. 1,03, Barco a la vista. 1,30, El mundo en que vivimos. 2,00 Sonría, por favor. 2,50, La música. 3,00, Telediario. 3,20, Punto de vista. 3,30, Novela. 3,50, Revista para la mujer. 4,00, Final de sobremesa.

**TARDE:** 4,00, Chavales. 4,40, Telediario. 5,00, Final.

**NOCHE:** 7,00, Avance de telediario. 7,03, Inglés para todos. 7,30, Temas de nuestro tiempo. 7,55, Información cultural. 8,00, Telediario. 8,30, El club de los inventores. 8,50, Dibujos animados. 9,00, Tengo un libro en las manos. 9,30, Fiesta brava. 9,45, Telediario. 10,00, El programa de mañana. 10,03, Caminos y canciones. 11,00, Los intocables. 12,00 Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## TV IBERIA

la marca maestra en TV

Asistencia técnica garantizada GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Avda. Fdez. Ladreda 6. T. 26-12

## Para todos los Santos, encargue sus flores en floristería EL JARDIN

Sauco, 3 Teléfono 2854

	* MIDAS
	* TIROS
	* SUPER-POLARIS
	* ATLAS
	* RANGER
	* TITAN-AM
	* RANGER-FM
	* TITAN-FM
	* JUPITER

# COMPRE, COMPRE, COMPRE,

y se llevará



sólo los mejores le interesan y todos son

## VANGUARD

nadie pudo ofrecerle una gama tan extensa

DISTRIBUIDORES:

# Casa Solera Rufiner Masigal

**COSECHADORAS**  
A MEDIDA  
PRIMERA MARCA EUROPEA  
**laas**  
CALIDAD POR PRINCIPIO  
AGRO-MECANICA, S.A. - APARTADO 963 - MADRID

# Aquí, todos los DEPORTES

## Las marcas obtenidas por los olímpicos españoles no fueron trucadas

Energica nota de la Federación Nacional de Atletismo, que sale al paso de unos rumores

Madrid, 27.—La Real Federación Española de Atletismo nos envía la siguiente nota:  
«La Real Federación Española de Atletismo, ha conocido, con la natural indignación y perplejidad, la especie lanzada en estos últimos días por algunas personas de malévolas intenciones, atentas probablemente a satisfacer ambiciones personales en detrimento del buen nombre y pureza de acción de los miembros oficiales de las Federaciones que han tenido representantes en los últimos Juegos Olímpicos.

La especie lanzada afirma con evidente ignominia que todas las marcas y actuaciones de los representantes olímpicos de España han sido «trucadas», es decir, falseadas, para poder presentar en Tokio un mayor número de representantes. La falacia es tremenda, la Federación Española de Atletismo, velando por su integri-

dad, por la lealtad de sus árbitros, jueces y cronometradores, sale firmemente al paso de tal afirmación, tan gratuita como tendenciosa, recordando a quien lanza tal falsedad a la circulación, que con las excepciones de los atletas Rogelio Rivas, cuya marca de 10" 4/10 fue obtenida en Madrid, así como los 2.06 metros de salto de altura de Luis María Garriga, las pruebas que calificaban para acudir a Tokio fueron logradas por nuestros representantes en el extranjero: en Rennes, Fernando Aguilar, realizó sus 28' 59" en 10.000 metros; en Berlín, Francisco Ariéndi, hizo los 13' 53" 4/10 en 5.000 metros; en Roma, Luis Felipe Areta saltó 15,95 metros en triple salto; en Cassel, Ignacio Solá saltó 4,60 metros con pértiga.

Pero, incluso aunque la especie se lanzase a otras Federaciones, la Real Federación Española de Atletismo, invita a que tales manifestaciones sean hechas en público y sin ocultar la personalidad del infortunado, propagador de tal infamante especie, que no debe tener otro objeto que desprestigiar los esfuerzos del deporte español arrojando un balón inaceptable por mente consciente del daño que ocasiona. El dicho de «calumnia que algo queda» debe ser el lema de quien cobardemente y en la oscuridad, lanza rumores despreciables y vejatorios para unos atletas que, aun si logran las medallas que se exigen con excesiva vehemencia y con gran descomodamiento del auge del atletismo mundial, han hecho cuanto ha estado en su mano para dejar en buen nombre el pabellón español, incluso consiguiendo mejores resultados en Tokio que en todas las anteriores olimpiadas en que el atletismo español ha participado.»

División, situándole en Primera, con sólo una temporada en Segunda, y que dejó un conjunto potente, que causó la admiración de la afición deportiva nacional.

Se sabe que César, llevado de este afecto hacia los colores ilicitanos, ha accedido a volver al Elche cobrando menos de lo que le ofrecía cualquiera de los equipos italianos y españoles que han requerido sus servicios a raíz de su dimisión como entrenador del Barcelona.

César Rodríguez estará ya al lado del Elche el próximo domingo, en el partido de Liga que el equipo jugará en Valencia.

Barcelona, 27.—El Barcelona C. F. y el Celtic de Glasgow han llegado a un acuerdo en las fechas para la segunda eliminatoria de la Copa de Ferias.

El partido de ida se jugará el 18 de noviembre próximo en Barcelona, y el de vuelta, en Glasgow, el 2 de diciembre.

Mánchester, 27.—El Mánchester United ha derrotado al Djurgasrden de Estocolmo por seis goles a uno, en partido de fútbol de vuelta, de la Copa de Europa de Ciudades en Feria.

Con este resultado, el Mánchester elimina al Djurgasrden, ya que en el primer partido, jugado en Estocolmo finalizó con empate a un gol.

**MOTORISMO**  
Madrid, 27.—La Federación Motociclista Española, en nota que remite relativa a los Campeonatos de España de competición, y concluida la celebración de las pruebas designadas como puntuables del presente año, establece la clasificación oficial obtenida por cada uno de los participantes.

Hasta 125 c. c.:  
Ramón Torrá, «Bultaco», 24 puntos.  
César Gracia, «Lube-Renn», 14.  
Torrero, «Lube-Renn», 10.  
Vicente Villaciorgo, «Bultaco», 6.  
José María Alonso, «Lube-Renn», 4.  
José Medrano, «Bultaco», 3.  
Julián Molina, «Bultaco», 2.  
Carlos Hernández, «Bultaco», 1.

(Pruebas celebradas en Madrid, Bilbao, Valladolid, Jerez de la Frontera y Zaragoza.)  
Hasta 250 c. c.:  
Ramón Torrá, «Bultaco», 24 puntos.

José María Busquets, «Montesa», 20 puntos.  
Ramón María Millet, «Montesa», 12 puntos.  
Ricardo Fangas, «Ducati», 7.  
Jorge Sierra, «Montesa», 6.  
Enrique Sierra, «Montesa», 6.  
Pedro Millet, «Montesa», 6.  
Carlos Hernández, «Bultaco», 4.  
José Medrano, «Bultaco», 4.  
De la Torre, «Montesa», 3.  
«Diablo Negro», «Bultaco», 2.  
Angel Castellanos, «Montesa», 2.  
Salvador Gómez, «Montesa», 1.

(Pruebas celebradas en Madrid, Bilbao, Valladolid y Jerez de la Frontera.)  
**Clasificación por marcas**  
Hasta 125 c. c.:  
1. «Bultaco», 24 puntos.  
2. «Lube-Renn», 20.  
Hasta 250 c. c.:  
1. «Bultaco», 24 puntos.  
2. «Montesa», 20.

**74.626 pesetas para cada uno de los 187 boletos con catorce resultados**

Madrid, 27.—Resultado provisional del sorteo de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la VII jornada de Liga del día 25 de octubre de 1964:  
Columnas, 19.029.710.  
Recaudación: 76.118.840 pesetas.  
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 41.465.362 pesetas.

Reparto de premios:  
13.955.120,60 pesetas, a repartir entre 187 de primera categoría con 14 aciertos, a 74.626,30 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 5.218 de segunda categoría, con 13 aciertos, a 2.674,40 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 54.544 de tercera categoría, con 12 aciertos, a 255,80 pesetas cada uno.

En esta jornada se ha batido el récord absoluto de recaudación, que estaba en setenta y cuatro millones, en la jornada 23 de la temporada anterior.

**Bromas y Veras T. V.**  
Siempre se necesita gente que piense en el futuro. Hombres y mujeres que puedan prever el porvenir con cinco años de anticipación. Pero, no basta con pensar, hay que transformar en acción los pensamientos.

Perfumería **T. Velasco**  
Sólo cosas buenas

## Fuerte terremoto en Austria

Viena, 27.—El terremoto más fuerte parece haberse producido en Linz, en la parte alta de Austria, en cuya región se han desprendido cascotes de las paredes y techos, se han caído cuadros y las puertas de edificios públicos y privados han sido sacudidas con violencia.

En Klagenfurt, Carynthia, se ha hecho sentir claramente el temblor, con la consiguiente caída de pequeños objetos en el interior de las casas. En Viena ha durado unos treinta segundos.

Lea usted EL ADELANTADO

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

**MARCELINO DE ANDRES CUADRADO**  
Ex-interno de la Casa de Salud Valdecilla por Oposición  
Traumatología y Ortopedia  
Gimnasio de rehabilitación funcional y masaje eléctrico, Reumatología.  
Tratamiento de verrugas.  
Consulta diaria: Paseo Ezequiel González, 19, entresuelo

**Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario**

**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Partos y enfermedades de la mujer Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 Telf. 15-30

**DR. F. PEREZ GALLARDO**  
Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial  
Especialista de niños. Rayos X  
Consulta diaria: de 12 a 2  
Plaza de San Martín, 4 Telf. 16-64

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049; domicilio, 1302

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Huesos Rayos X  
Consulta diaria: Plaza Dña Sanz, 1  
Teléfono 13-81

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia  
Telfs. Clínica, 2508 Domicilio, 2244

**JOAQUIN VELASCO MARTINEZ**  
Medicina interna Rayos X  
Consulta diaria, excepto los sábados  
Muerte y Vida, 2, 2.º Segovia

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfono 38-69 y 27-13

**CANDIDO GARCIA MARTIN**  
Del Hospital de San Juan de Dios  
Dermatólogo del Estado por oposición  
Piel, Sangre y Sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avda. Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

**A. MARTI ABAD**  
Pulmón-corazón Rayos X  
Aparato de Electrocardiografía  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Escuderos, número 6, 2.º—Tel. 29-38  
Segovia

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»  
Consulta diaria. Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal  
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

**JOSE MARIA GIL MUÑOZ**  
Médico-odontólogo—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-91

**MANUEL MARINA**  
Cirugía general - Traumatología  
Consulta, de 1,30 a 2,30 y de 4 a 6, en la Clínica Gila, San Francisco, 23, teléfono 2088. Domicilio: Gobernador Fernández Giménez, 12, teléfono 1975

**PRACTICANTES Y COMADRONAS**

**LUIS DE ANDRES SOLER**  
Cirujano callista  
Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio  
Consulta diaria, menos sábados y festivos: de 4 a 6  
Roble, 14 Teléfono 1915

**FUTBOL**  
Elche, 27.—El entrenador del Elche, Rosendo Hernández, a requerimiento de la Directiva local, ha presentado su dimisión, esta noche con preparador del equipo. Le sustituirá César Rodríguez.

La Directiva local se ha puesto al habla con César Rodríguez, que sacó al Elche del anonimato de la Tercera



**PIENSOS Biona**  
Una fábrica en cada región bajo control y garantía de **Bioter**  
Fábrica en Segovia Carretera San Rafael  
ALMACENES FERNANDEZ Plaza de los Huertos (frente Correos) SEGOVIA  
Teléfono 26-97

## Kosyguin ha enviado un mensaje a Johnson

Su contenido (no revelado) está siendo analizado

Washington, 27.—El presidente Johnson ha anunciado que recibió anoche un mensaje del primer ministro soviético, Alexei Kosyguin, cuyo contenido está siendo analizado. El presidente se ha negado a dar más detalles sobre el mismo.

**WALKER SE ENTREVISTO CON JOHNSON Y RUSK**

Washington, 27.—Patrick Gordon Walker, ministro de Asuntos Exteriores de la Gran Bretaña, ha declarado, después de visitar al presidente Johnson, que sus conversaciones en Washington han sido extremadamente valiosas. En el mismo sentido se expresó Dean Rusk, secretario de Estado, quien asistió a la entrevista en la Casa Blanca del presidente y el ministro inglés.

**MEJOR QUE LA REALIDAD**  
Distribuidor exclusivo  
**CASA SOLERA**

**TV ANGLO**  
—¡Vaya... vaya...! Sin matrícula... sin faros...

**RELOJERIA ATALAYA**  
Fernández Ladreda, 12  
Teléfono 28-28  
Gran prestigio en las marcas y en el servicio  
CERTINA-ZENITH-OMEGA-UNIVERSAL  
LONGINES-CIMA  
MASAGO

**SANDERS**  
Es el pienso que más les gusta. Por eso lo comen con satisfacción y...  
PONEN MAS • ENGORDAN MAS  
Piensos compuestos  
**PASCUAL-SANDERS**  
Distribuidores:  
**PASCUAL HERMANOS, S. L.**  
Segovia

# DIALOGO CON SEIS PREMIOS NOBEL

Severo Ochoa: «Más cruel y grave que la bomba atómica es el control de la natalidad»

Waskman: «Contra el cáncer todavía no se ha descubierto nada»

Virtanen: «Todo país con un equipo de científicos puede producir la bomba atómica»

Debye: «El peligro de la bomba atómica es mayor cuantos menos países la posean»

Lynen: «Yo prefería que no la tuviese nadie»

Houssay: «Es dramático el éxodo de los científicos a los países económicamente fuertes»

## Los seis científicos reconocen que actualmente no hay medios eficaces para enfrentarse con el cáncer

Muy difícilmente y a no ser en una sesión de la Real Academia Sueca, volverán a reunirse seis personas Premios Nobel para dialogar con los periodistas. Sin protocolo, sin cortapisas, larga y reposadamente como en una tertulia de café.

Fue un gesto muy de agradecer al Consejo Superior de Investigaciones Científicas el acordar la reunión de estas seis personalidades llegadas a Madrid para asistir a los actos del XXV aniversario de su fundación. Con puntualidad casi matemática los seis sabios profesores llegaron a la cita. No hubo, pues, sabios distraídos. Los seis Premios Nobel, tomaron asiento el uno junto al otro frente a los periodistas. De izquierda a derecha figuraban: el profesor Artturi Ilmari Virtanen, finlandés y Premio Nobel de Química; el profesor Peter Debye, holandés, Nobel de Física; Seeman A. Waskman, norteamericano y Premio Nobel de Fisiología; el argentino profesor Bernardo Houssay, de Medicina; el español Severo Ochoa, también de Medicina y el profesor alemán Feodor Lynen, de Bioquímica.

De los seis ilustres científicos que teníamos ante nosotros, uno de ellos, el profesor Peter Debyes, es octogónario; otros dos, los profesores Waskman y Houssay han pasado de los 75 años, y sólo dos, el profesor Ochoa y el profesor Lynen pueden considerarse esencialmente jóvenes ya que uno cuenta sólo 59 años y el otro 53.

### UN NOBEL NO FUMA PORQUE NO TIENE PUROS

Mediada la conversación observamos que de los seis Premios Nobel sólo el doctor Ochoa fumaba, incansablemente pitillo tras pitillo. Ante esta observación el doctor Lynen que se sentaba a su lado, exclamó con buen sentido del humor:

«Yo no fumo porque en estos momentos no tengo un puro».

Alguien, muy oportuno, ofreció un habano al famoso profesor que se apresuró a encenderlo.

Se centró entonces la charla sobre el tabaco y el cáncer. El doctor Ochoa explicó:

«No es la primera vez que me preguntan por qué fumo. Mi respuesta es siempre la misma: viviendo como vivo en Nueva York creo que la atmósfera está ya de por sí tan cargada y contagiada que por que yo dejara de fumar no iba a eliminar el peligro de un cáncer, o a vivir algo el ambiente que nos rodea».

Llovieron entonces las preguntas sobre la investigación del cáncer. El Premio Nobel español fue tajante y sincero en sus respuestas:

### UNA DRAMÁTICA DECLARACIÓN SOBRE EL CÁNCER

«No hay que engañarse. Seamos sinceros y reconozcamos que, por el momento, no hay nada que hacer. Es muy difícil, por no decir imposible hacer investigaciones concretas sobre el cáncer. No hay conocimientos básicos que nos den la clave para una investigación. Hay que investigar en general y puede que algún día demos con la clave».

Con esta opinión coincidió el profesor Waskman, descubridor de la estreptomicina.

## NOVIOS

El acierto en la elección de su dormitorio comedor cuarto de estar... se lo garantiza

## Muebles COLON

(fabricación propia) Colón, 5, Frente Hacienda

«Es triste reconocerlo pero después de dieciocho años no encontramos igual que el primer día. Por el momento no hay cura para el cáncer. Puede que algunas investigaciones den con el motivo. Pero el secreto perdura. Hay que conocer mejor lo que es el cáncer».

El profesor argentino Bernardo Alberto Houssay, añadió:

«La investigación básica es lo único que puede permitir algún día el descubrimiento que todos ansiamos y buscamos tan angustiosamente».

De sobra es conocida la obra científica de todos y cada uno de estos seis premios Nobel. Pero y sus opiniones sobre los acontecimientos mundiales de los últimos días. Sobre todo, la explosión de la bomba atómica lanzada por los chinos.

### LOS NOBEL Y LA BOMBA ATÓMICA CHINA

Fue el profesor finlandés Virtanen, doctor (honoris causa) de cuatro Universidades, tres veces doctor, miembro de veinticinco Academias de quince países y autor de ochocientos ensayos sobre bioquímica el primero en contestar a esta cuestión.

«Todo país que posea un equipo de científicos puede fabricar la bomba atómica. Por ello no ha sido extraña la noticia. Lo grave es conocer la decisión política de hacerla y sobre todo su empleo. Eso es aterrador».

### Para todos los Santos, gran surtido de flores en floristería EL JARDIN

Sauco, 3 Teléfono 2854

El profesor norteamericano Peter Debye, holandés de nacimiento pero nacionalizado norteamericano, nueve veces «doctor honoris causa», miembro de cuarenta Academias, doce veces premiado y seis condecorado, dijo lo siguiente:

«El verdadero peligro de una bomba atómica radica en el número de países que la posean. A más países más fácil de controlar y de llegar a un acuerdo».

### Waskman el más pobre de los Nobel

El famoso profesor Waskman el más modesto y humilde de todos los Premios Nobel a pesar de su sensacional descubrimiento en 1943 de la estreptomicina cuyos derechos, dos centavos de dólar que deja de beneficio la venta de cada gramo, cedió a su querida Universidad de Rutgers, y que pudiendo ser millonario continuó trabajando día y noche en el tercer piso de un viejo edificio, en su despacho repleto de libros y apuntes y en su laboratorio abarrotado de instrumentos, no quiso hacer comentarios sobre la reciente explosión de la bomba atómica china. En cambio el profesor alemán Lynen, exclamó:

«Yo preferiría que no la tuviese nadie».

Don Severo Ochoa nuestro Premio Nobel fue más explícito y expresivo:

«Hay algo más grave que la bomba atómica: el control de la natalidad. El controlar la herencia es algo que atenta contra lo divino y lo humano y que anualmente (mata) a millones de seres a los que se les niega la vida».

«La bomba atómica existe porque los hombres no se respetan-puntualizó el profesor Houssay».

Es curioso observar que de estos seis sabios, pertenecientes a seis nacionalidades distintas, cuatro optaron, hace tiempo por la nacionalidad americana, renunciando a u propia nacionalidad. Sólo dos, los profesores Houssay, argentino y Virtanen, finlandés, siguen fieles a la patria donde vieron la luz de la vida. ¿Por qué?

### EXODO DE CIENTIFICOS A U. S. A.

Es el profesor Severo Ochoa el que responde a nuestra pregunta:

«No solamente existe ese exodo como una triste realidad sino que hay peligro de que se incremente. El motivo que lo provoca es muy sencillo: medios económicos y la atmósfera científica que rodea a todo investigador de los Estados Unidos».

Apoiando esta tesis están las palabras del Premio Nobel argentino profesor Houssay:

«Diez mil profesores se han marchado de mi país a los Estados Unidos. Piensen ustedes en lo que ha costado la formación de estos hombres y sacarán la conclusión de que este dramático exodo es la mayor ayuda económica que se le puede dar a un país».

«En las palabras de viejo profesor hay una profunda y dramática amargura».—(Europa Press.)

Jaime PENAFIEL

### Laboratorio Levantino

interesa representante introducido ramo para visita médica preferencia que posea coche para desplazamientos provincia. Escribir a Laboratorio Levantino, Apartado 1.472, Valencia.

## Muere en accidente de carretera el teniente coronel jefe de la guardia Civil de Gerona

### Su coche se estrelló contra un camión que llevaba dos días averiado en la carretera sin ninguna señal

Gerona, 27.—Al estrellarse un turismo contra un camión de quince toneladas, que desde hacía dos días se hallaba aparcado, por avería, sin ninguna clase de señalización, se mató el teniente coronel jefe de la 131 Comandancia de la Guardia Civil de Gerona, don Antonio Alvarez Castillo, y resultaron heridos los otros dos ocupantes del coche, el teniente ayudante don Fernando Rodríguez y el conductor del vehículo don Florentino Pérez.

El suceso ocurrió a primeras horas de esta madrugada, en las inmediaciones del Celra.

### Aparece el cadáver de un guardia municipal

Murcia, 27.—Ha sido encontrado el cadáver del guardia municipal José

ya que sus habitantes se han visto obligados a desprenderse así de las inmundicias almacenadas en sus hogares. El aspecto que por este motivo ofrecen las arterias romanas es realmente lamentable.—Efe.

### Reunión de vicesecretarios económico-sociales en Madrid

Madrid, 27.—En la sede central de la Organización Sindical y presidida por los vicesecretarios nacionales de Ordenación Económica y Social, se ha celebrado una reunión conjunta de los vicesecretarios económico-sociales de La Coruña, Pontevedra, Burgos, Valladolid, Zaragoza, Sevilla, Huelva, Jaén y Badajoz.

La reunión se centró en la mayor efectividad posible del artículo tercero del decreto por el que se establece la localización de los Polos de Promoción y Desarrollo, así como de las disposiciones recientes en relación con las provincias de Jaén y Badajoz, en orden a la función de los Consejos Económicos Provinciales en cuanto a estimación de los resultados del Plan de Desarrollo. Los vicesecretarios de las citadas provincias intercambiaron mutua información sobre el tema general de las cabeceras de Polos de Promoción y Desarrollo y los diversos problemas que plantea en la órbita interna de la Organización Sindical.

Madrigal Lucas, en un barranco de las cercanías del caserío de Cabezo de Torres. José Madrigal había desaparecido de su domicilio en esta capital el 10 de agosto y su búsqueda había resultado infructuosa. El cadáver, destrozado en parte por las alimañas, fue identificado por el documento nacional de identidad, que llevaba en un bolsillo de la camisa.

### Simula un atraco para justificar el haberse gastado un dinero que no era suyo

Barcelona, 27.—El pasado día 23 se presentó en la Comisaría de Policía Antonio Plants Prats, para denunciar que, cuando transitaba por la avenida de Carlos III, dos sujetos le intimidaron con navajas, robándole diez mil trescientas pesetas, que llevaba. Los inspectores de la B. I. C. practicaron las pertinentes averiguaciones de lo sucedido, resultando que el denunciante había falseado los hechos, simulando el atraco, porque se había gastado el dinero propiedad de la casa donde prestaba sus servicios.

### Arrollada y muerta por un coche

Barcelona, 27.—Carmen Brull Male, de 52 años, casada, resultó muerta al ser alcanzada por un turismo cuando atravesaba la carretera en Santa Perpetua de la Moguda.

### Motorista muerto

Bilbao, 27.—Murió en accidente de tráfico José Fernández Andrés, de 33 años, casado, natural y vecino de Bilbao.

El hecho ocurrió en la avenida de los Chopos, de Algorta, donde José, al caerse de la motocicleta que montaba, dio con la cabeza en un poste situado en el borde de la referida avenida. Resultó con tan gravísimas heridas, que cuando fue recogido era ya cadáver.

### Niña destrozada por un cerdo

Oronse, 27.—Un cerdo ha dado muerte a una niña de un mes. La madre de la pequeña, María del Pilar Losada Castro, que había dado de comer a sus cinco hijos, marchó a lavar la ropa a un arroyo próximo, después de encargar a los mayores que vigilaran a la niña que se hallaba en su cuna. Al volver, los niños se habían ausentado, viendo horrorizada que el animal había destrozado a la criatura.

### Contrabando de grifa descubierto en Algeciras

Algeciras (Cádiz), 27.—Por especialistas de la Guardia Civil de servicio en esta Aduana marítima, han sido aprehendidos catorce kilos de grifa que, escondidos en el automóvil del súbdito marroquí, residente en Tánger, Mohamed B. Abderraman Rini, habían llegado en el transbordador de Ceuta.

La mercancía aprehendida y el automóvil quedaron a disposición del Tribunal de Defraudación de contrabando de Algeciras.

Mohamed B. Abderraman Rini y otro marroquí llamado Mirakque, complicado en el contrabando, y que también ha sido detenido, quedaron a disposición del Juzgado de Instrucción.

El desarrollo económico de España precisa hombres preparados. Inscríbete en los Estudios Nocturnos de Bachillerato. Empleados de comercio, banca, oficinas, trabajadores, etc., para vosotros está especialmente pensado el Bachillerato Nocturno.

## AGRICULTORES

Sembradoras  
Abonadoras  
Remolques distribuidores de estiércol  
Cosechadoras de maíz  
Desgranadoras de maíz  
Cortarraíces

## TRACTORES

Maquinaria agrícola en general

## Román Sacristán

San Francisco, 23 T.º 23-47

**ABONO TERNARIO GRANULADO 5-10-5**

NITROGENO  
CALCIO  
FOSFORO  
AZUFRE  
POTASIO

Abono Ternario Granulado 5-10-5

CROS

Peso neto: 50 Kgs.

APORTA LOS NUTRIENTES NECESARIOS A LOS CULTIVOS

**ATENCION** admitido por el Servicio Nacional del Trigo

SOLICITELO A LAS DEPENDENCIAS DE S. A. CROS

La solución se llama: **AVIA** Es el vehículo ideal para transporte y reparto

Interesa a: **COMERCIANTES INDUSTRIALES AGRICULTORES GANADEROS**

**AVIA** 1.500, 2.500 3.500 y 4.000 TONELADAS

Exclusiva: **J. HORCAJO, S. A.** F. Ladreda, 15

Facilitamos la compra adquiriendo su vehículo usado

## El Caudillo ha otorgado al ministro portugués de Comunicaciones la Gran Cruz del Mérito Civil

### Una vez más se ha puesto de relieve la cordialidad y fraternal amistad en las relaciones España-Portugal

Madrid, 27.—Al finalizar la visita oficial a España del ministro portugués de Comunicaciones se ha hecho público el siguiente comunicado:

«Invitado por el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, ha pasado, unos días en España, el ministro de Comunicaciones del Gobierno portugués, ingeniero don Carlos Gómez da Silva Ribeiro.»

Durante su estancia en Madrid, el señor Ribeiro ha sido recibido en audiencia especial por Su Excelencia el Jefe del Estado y ha celebrado diversas entrevistas con los ministros españoles de la Gobernación, Obras Públicas y del Aire.

En estas entrevistas se ha puesto una vez más de manifiesto la cordialidad y fraternal amistad que inspiran las relaciones entre España y Portugal.

## Rojas Pinilla, en Madrid

Madrid, 27.—Ha llegado al aeropuerto de Barajas el ex presidente de Colombia, don Gustavo Rojas Pinilla, acompañado de su esposa.

Los señores Ribeiro y Vigón han realizado un detenido examen de las cuestiones que afectan a los dos países en materia de transporte de viajeros y mercancías por carretera y ferrocarril, así como de la política a seguir en la Conferencia europea de ministros de Transportes.

Para alcanzar los objetivos que se han señalado, ambos ministros se proponen construir una comisión integrada por representantes de los dos países, que estudie los problemas planteados y elabore los proyectos de acuerdos necesarios.

En reconocimiento a sus méritos, Su Excelencia el Jefe del Estado español ha otorgado a don Carlos Gómez da Silva Ribeiro la Gran Cruz del Mérito Civil cuyas insignias le han sido ofrecidas en un acto íntimo por su colega español, señor Vigón.

## Destacadas intervenciones en el Concilio

### MONSEÑOR MORCILLO: El marxismo no descarta la necesidad religiosa del hombre, pero cambia esencialmente su sentido

### MONSEÑOR DE LA ROVIERE: ¿Cómo es posible que vaya al infierno por igual un hombre por comer carne el viernes y otro por adúltero? ¿Por qué no suprimir la gravedad de los preceptos eclesíásticos?

### MONSEÑOR COLLAN: La Iglesia debe estar formada por hombres que salgan de sus palacios, abandonen sus lujosas vestiduras y vayan al encuentro del mundo como lo hizo Cristo

Roma, 27.—El mal tiempo que azota a Italia, se ha hecho sentir en el Concilio y así la asistencia ha sido la más baja de esta sesión, dos mil siete padres; incluso cinco de los llamados por el cardenal moderador para intervenir en el debate no pudieron hacerlo por hallarse enfermos.

Resumimos dos series de intervenciones, pues dos han sido los objetivos sobre los que se centraba el debate: introducción y capítulo primero con nueve oradores y como no hubiese inscritos más se pasaba a la segunda parte, que comprende, los dos capítulos siguientes del esquema, y sobre los que hablaron nueve padres.

### EL MAL Y EL DOLOR

Es necesario que el texto hable del problema del mal y del misterio del dolor humano; son muchos los hom-

## Lora Tamayo ofreció una brillante recepción a los dirigentes de la U.N.E.S.C.O. en París

París, 27.—El ministro español de Educación Nacional, profesor Lora Tamayo, que preside la Delegación española en la XIII sesión de la Conferencia General de la UNESCO, ha visitado esta mañana el Instituto Pedagógico Nacional, donde se estudian los modernos métodos de Enseñanza y seguidamente ha presidido un almuerzo dado en su honor por el señor Marín Herrero, presidente de la Delegación Permanente de España ante la UNESCO.

Por la tarde tuvo una reunión con sus más directos colaboradores y personalidades interesadas para considerar la creación del Instituto español de Segunda Enseñanza que será en breve una realidad en París.

Terminada ésta, ha ofrecido una brillante recepción a la cual han concurrido los dirigentes de la UNESCO, así como los delegados de ese mismo organismo. Entre las destacadas personalidades asistentes a la recepción cabe destacar: el ministro francés de Educación, señor Fouchet, y el nuncio de Su Santidad, doctor Bertoli.

bres que no comprenden este enigma del dolor, ha dicho el cardenal Leger. El obispo auxiliar de Madrid, monseñor Guerra, en su intervención sobre la vocación integral del hombre, ha dicho que aunque la respuesta que da el texto está pensada en relación con el comunismo ateo, no contiene más que breves alusiones a su doctrina y no la expone según requiere su importancia en la vida contemporánea y conforme a las necesidades de aclarar las condiciones para un coloquio, hasta ahora imposible, a las que se refiere Pablo VI en su encíclica «Ecclesiam suam».

El marxismo no descarta esa necesidad religiosa del hombre, sino que cambia esencialmente su sentido, de ahí la necesidad de una escatología triunfante. La lógica de esta apreciación realista de los valores religiosos a la luz manifiestamente utópica de su realización humanística, podrá abrir una brecha para un diálogo, en el que se aclare que la religión no es alimentadora, sino constitutiva de la perfección humana.

### EL FIN DE LA IGLESIA

Monseñor Ancel, ya en la segunda parte del debate de esta mañana, ha pedido que se acentúe el fin de la Iglesia en el texto porque tal y como aparece en el segundo capítulo, fácilmente podría ser acusada de oportunismo. Una serie de preguntas, han constituido la base de la intervención de monseñor Roviere. ¿Cómo es posible que vaya al infierno por igual un hombre que comió carne el viernes y otro por adúltero? ¿Por qué poner bajo pecado grave los preceptos eclesíásticos? ¿Por qué no suprimir su gravedad? Otro obispo, monseñor Spube, y al hablar del viejo lenguaje que la Iglesia emplea preguntó al aula: ¿Hay entre nosotros un estudio serio e intenso para lograr una forma de expresión que pueda ser captada por el hombre del mundo moderno?

### LA POBREZA

Las dos últimas intervenciones, iban referidas a la pobreza. Así, monseñor Collan, ha dicho que la Iglesia debe estar formada por hombres que salgan de su palacio y abandonen sus lujosas vestiduras para ir al encuentro del mundo como lo hizo Cristo. Aparecemos como ricos ante el pueblo, por este modo de vestir, pero somos pobres; sin embargo somos padres de los resheredados, pero ellos se retiran de nosotros alejados por nuestro aparato externo. Muchos de nuestros palacios y edificios, son otros tantos monumentos de escándalo. Pidió que se cree un secretariado que reciba sugerencias para esta simplificación de vida episcopal. Msr. Fourrey insistió en que no basta la palabra, ni que algunos obispos vivan en pobreza; son necesarios las obras y que todo el cuerpo episcopal viva en pobreza. Concluyó pidiendo se hable de la usura como mal mundial.

### DOCUMENTOS SECRETOS ENTREGADOS A 30 PARROCOS

Ciudad del Vaticano, 27.—Unos treinta párrocos de diversas partes del mundo, invitados a asistir por primera vez en la historia a las sesiones del Concilio, han recibido los documentos secretos del Concilio.

«L'Osservatore Romano» anuncia hoy que los párrocos, cuyos nombres y nacionalidades no han sido revelados, participaron ayer en una reunión informativa, presidida por el secretario general del Concilio, monseñor Felici, y en la que también participaban sus cinco vicesecretarios.

Los párrocos recibieron ejemplares de los documentos en estudio (más directamente relacionados con su misión pastoral). Monseñor Felici dijo que los párrocos estaban en el Concilio «no como simples espectadores, sino como participantes activos y ce-

## Camboya ha derribado un avión norteamericano de transporte

### Por haber violado su territorio el aparato

## Ocho norteamericanos resultaron muertos

Phnom Penh, 27.—Camboya anuncia que sus fuerzas han derribado un avión norteamericano «C-123» de transporte, causando la muerte a ocho norteamericanos.

Esta información se contiene en un comunicado emitido por el ministro de Asuntos Exteriores, en el cual se dice que el aparato había violado el territorio camboyano el sábado a lo largo de la frontera que divide a Camboya de Vietnam del Sur.

### DEVOLVERA «OJO POR OJO», CUALQUIER AGRESION

Camboya ha reconocido hoy que uno de sus aviones había disparado cohetes contra un puesto militar survietnamita con el objeto de contestar al fuego de ametralladora que los soldados survietnamitas le había hecho desde tierra.

El Gobierno camboyano ha asegurado que Camboya devolverá «ojo por ojo» cualquier agresión survietnamita o norteamericana.

## Ha sido derrotada la moción de censura contra el Gobierno francés

París, 28.—Ha sido derrotada la moción de censura planteada por la Asamblea Nacional francesa contra el Gobierno, al haber obtenido sus promotores 209 votos de los 242 que eran necesarios para llevarla adelante.—Efe.

## Los lodos del pozo segundo de Ayoluengo salen ya impregnados de petróleo

Las prospecciones petrolíferas en el páramo de la Lora han deparado alguna interesante novedad en las últimas horas. Después de las dos tentativas de salida de gas y petróleo que se hicieron en la jornada del sábado y tras de ser repetidos ambos intentos en la mañana y tarde del domingo en el segundo pozo, el personal técnico recibió órdenes de continuar la perforación.

Ya el domingo y ayer, lunes, los lodos que salen de la profundidad del pozo y desembocan en la llamada mesa vibrante, arrojan impregnaciones

de petróleo. Constituye, sin duda, una buena señal y viene a confirmar nuestros informes de que el viernes la barrena llegó a entrar —a un nivel de unos 1.100 metros— en la zona del petróleo. Por eso la perforación se hace ahora a ritmo lento ya que los geólogos necesitan tiempo para analizar las materias y detritus que despiden la corriente de los lodos.

De todas formas es posible que en breves días surjan acontecimientos, aunque estén supeditados a nuevas pruebas de extracción. Ayer se hizo el último embarque hacia Santurce del petróleo que se obtuvo en las pruebas de producción industrial en el primer pozo. En la Lora sólo han debido de quedar unos diez mil litros para las necesidades de los trabajos.—(Del «Diario de Burgos».)

## Fraga Iribarne ciudadano honorario de CHICAGO

Chicago (Illinois, EE. UU.), 27. El ministro de Información y Turismo de España, D. Manuel Fraga Iribarne, ha sido nombrado ciudadano de honor de Chicago.

El alcalde-presidente del Ayuntamiento de esta urbe, Mr. Richard J. Daley, entregó al señor Fraga Iribarne un medallón y un diploma como título de ciudadanía de esta población, la segunda por el número de sus habitantes y su extensión de los Estados Unidos.

### LA ULTIMA JORNADA, EN NUEVA YORK

Nueva York, 27.—El ministro español de Información y Turismo ha llegado hoy a Nueva York, en su último día de estancia en este país. Le ha sido ofrecido un almuerzo por el propietario del «New York Times», Arthur O. Sulzberger, y a continuación ha visitado el centro de una asociación judía. Sale esta noche de Nueva York en avión que tiene su llegada a Barajas a las diez de la mañana del miércoles, día 28.—Efe.

## LIQUIDO AHUYENTAPERROS

Chicago, 27.—Los carteros de Chicago serán provistos desde mañana de un nuevo elemento en su equipo: un bote con pulverizador para lanzar un líquido que ahuyente a los perros, según ha anunciado el jefe de Correos, Harry Semrow. Añadió que, personalmente, estimaba a los perros, pero hizo observar la costumbre que tienen de morder y que ocasionan el dieciocho por ciento de las heridas que sufren los carteros.

## El Papa dirigirá un mensaje al mundo desde Bombay

### Y venerará los restos de San Francisco Javier que serán trasladados desde Goa

Roma, 27.—Se espera que el Papa pronuncie un mensaje dirigido al mundo durante su estancia en la India con motivo del Congreso Eucarístico Internacional, según han declarado círculos vaticanos.

Las citadas fuentes dicen que, de acuerdo con los planes actuales, el Pontífice saldrá de Roma el 2 de diciembre, llegando a Bombay durante la tarde de ese mismo día, regresando a la Ciudad Eterna el día 4.

Durante su estancia en Bombay, el Papa consagrará a cinco nuevos obispos, venerará los restos de San Francisco Javier, cuyo cuerpo será trasladado desde Goa, lugar donde reposa actualmente, y pronunciará un mensaje radiado.—Efe.



Montecassino.—Su Santidad el Papa Pablo VI, durante su visita a la abadía de Montecassino, destruida casi por completo durante la segunda guerra mundial. En la telefoto, el Papa saluda a los fieles después de visitar la abadía.—(Telefoto Europa Press)

## El espíritu y entrenamiento de las tropas españolas, muy elogiado por el mando norteamericano

### Continuó el ejercicio táctico «Lanza de Acero I»

Huelva, 27.—En la playa de Mazagón ha continuado el ejercicio táctico «Lanza de Acero núm. 1». Los batallones norteamericanos y españoles pasaron la noche sobre la misma playa, padeciendo los cambios de temperatura, que fueron del calor del mediodía al frío de la madrugada. Como en guerra auténtica, fueron montados servicios de reconocimiento y de ataques por sorpresa.

Los objetivos a cubrir son los denominados «Charlie», «Bravo» y «Alfa», en realidad, El Rocío, Niebla y Huelva. Día a día va extendiéndose el área de la zona de operaciones hasta llegar al cuarto día, en que se cubrirán los límites situados a 37 kilómetros de terreno, que contará con una playa de 11.000 metros. En ese instante la operación habrá llegado al final.

Las tropas que tienen por misión la conquista del punto denominado «Alfa» (Huelva) son las españolas, cuyo espíritu y grado de entrenamiento han sido muy elogiados por el mando militar norteamericano. La conquista de «Alfa» está prevista para el día D más cuatro, o sea, el viernes 30, día en que finalizarán las operaciones.

Las fuerzas serán transportadas por medio de helicópteros, que se posarán en Punta de Sebo.—Cifra.

### EL JEFE DE LA FLOTA INGLESA EN EL MEDITERRANEO, VISITO AL MINISTRO DE MARINA

Madrid, 28.—El almirante jefe de la Royal Navy, sir John Hamilton, comandante en jefe de la Flota inglesa del Mediterráneo y comandante en jefe de las fuerzas navales de la O. T. A. N. en el Mediterráneo, ha

## Va a ser levantado en Madrid un monumento a Marañón

Madrid, 27.—Va a ser erigido en esta capital un monumento dedicado a la memoria del doctor Marañón. La idea había sido ya expuesta hace algún tiempo por los condiscípulos de la promoción médica de 1909, en que Gregorio Marañón terminó su carrera.

Ahora acaba de celebrarse una importante reunión con el propósito de convertir aquella idea en inmediata realidad. La reunión se ha celebrado en uno de los salones del hotel Ritz y han asistido a ella muy destacados médicos madrileños y algunos venidos de provincias o que se hallaban en Madrid con motivo de la celebración de congresos científicos. También estaban presentes dos ilustres personalidades que fueron clientes del doctor Marañón y que aconsejaron que se difundiera la noticia de este proyecto en Argentina, Chile y Perú, de donde muchos enfermos graves venían a España para consultarle.

Respecto al lugar en que habrá de situarse la estatua, se ha señalado la conveniencia de que sea en la Ciudad Universitaria o en el parque del Retiro. Se ofrecerá la presidencia de la comisión organizadora al profesor don Teófilo Hernando. Esta comisión se encargará de gestionar cuanto se refiera a la erección de este monumento y en primer término de exponerlo a las autoridades académicas, municipales, provinciales y docentes y estar formada por los doctores Velázquez, Palanca, González Bueno, Lafuente Chaos y por el conde de Mayalde.

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO